



# WASCHMASCHINE

## DWM7/1200 & DWM7/1400

ARTIKEL-NR. 27200 & 27201



**LESEN SIE DIE BETRIEBUNGSANLEITUNG UND DIE SICHERHEITSHINWEISE  
VOR DER ERSTEN VERWENDUNG GRÜNDLICH DURCH!**

**DEMA-VERTRIEBS GMBH • IM TOBEL 4 • 74547 ÜBRIGSHAUSEN  
WWW.DEMA-HANDEL.NET**

**© DEMA VERTRIEBS-GMBH**

**LETZTE AKTUALISIERUNG: 09.09.2026**

# Inhaltsverzeichnis

|                                                                 |           |
|-----------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1 SICHERHEITSHINWEISE .....</b>                              | <b>4</b>  |
| 1-1 Allgemein.....                                              | 4         |
| 1-2 Produktspezifische Sicherheitshinweise .....                | 4         |
| 1-2-1 Die Gefahr eines Stromschlags .....                       | 4         |
| 1-2-2 Die Gefahr von Bränden und Stromausfällen.....            | 5         |
| 1-2-3 Die Gefahr hoher Temperaturen.....                        | 5         |
| 1-2-4 Die Gefahr, sich zu verletzen .....                       | 5         |
| 1-2-5 Die Gefahr von Schäden an der Kleidung .....              | 5         |
| 1-2-6 Die Gefahr von Explosionen .....                          | 5         |
| 1-3 Bestimmungsgemäße Verwendung .....                          | 5         |
| <b>2 MONTAGE &amp; AUFBAU .....</b>                             | <b>6</b>  |
| 2-1 Übersicht .....                                             | 6         |
| 2-2 Installation.....                                           | 6         |
| 2-2-1 Transportbolzen.....                                      | 7         |
| 2-3 Anforderungen für den Aufstellplatz.....                    | 8         |
| 2-3-1 Horizontale Ausrichtung: .....                            | 8         |
| 2-3-2 Steckdose.....                                            | 8         |
| 2-3-3 Reinigung der Umgebung .....                              | 8         |
| 2-3-4 Elektrischer Anschluss .....                              | 8         |
| 2-3-5 Erdung .....                                              | 9         |
| 2-3-6 Wasserzulaufanschluss.....                                | 9         |
| 2-3-7 Der Anschluss von Zulaufrohren und Wasserhähnen .....     | 10        |
| 2-3-8 Abflussrohr installieren .....                            | 11        |
| 2-3-9 Horizontale Ausrichtung .....                             | 11        |
| 2-3-10 Verstellbare Füße einstellen .....                       | 12        |
| 2-3-11 Prüfen der diagonalen Ausrichtung .....                  | 12        |
| 2-3-12 Verriegelungs- und Entriegelungsmethoden für Türen ..... | 12        |
| 2-4 Verwendung der Waschmittelbox .....                         | 13        |
| <b>3 BEDIENUNG.....</b>                                         | <b>14</b> |
| 3-1 Funktionsbeschreibung des Bedienfelds .....                 | 14        |
| 3-2 Waschen von Alltagskleidung.....                            | 15        |
| 3-2-1 Baumwolle .....                                           | 16        |
| 3-2-2 Eco 40-60 .....                                           | 16        |
| 3-2-3 Sportwäsche .....                                         | 16        |
| 3-2-4 Schonwaschgang .....                                      | 16        |
| 3-2-5 Bettwäsche .....                                          | 16        |
| 3-2-6 Hygiene .....                                             | 16        |
| 3-2-7 Turbowaschmodus .....                                     | 16        |
| 3-2-8 Express 15 Min.....                                       | 16        |
| 3-2-9 Express 42 Min.....                                       | 17        |
| 3-2-10 Wolle .....                                              | 17        |
| 3-2-11 20 °C- .....                                             | 17        |
| 3-2-12 Mischwäsche .....                                        | 17        |
| 3-2-13 Spülen + Schleudern.....                                 | 17        |
| 3-2-14 Nur Schleudern.....                                      | 17        |
| 3-2-15 Trommel reinigen .....                                   | 17        |

|                                                                                          |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>3-3 ÜBERSICHT TEMPERATUR, DREHZAHL &amp; ZEIT .....</b>                               | <b>18</b> |
| <b>3-4 Weitere Bedienhinweise .....</b>                                                  | <b>18</b> |
| <b>4 WARTUNG.....</b>                                                                    | <b>19</b> |
| <b>4-1 Gehäuse der Waschmaschine .....</b>                                               | <b>19</b> |
| <b>4-2 Türdichtungsring.....</b>                                                         | <b>19</b> |
| <b>4-3 Reinigung des Waschmittelbehälters .....</b>                                      | <b>19</b> |
| <b>4-4 Reinigung der Universalverbindung (Empfehlung: einmal pro Halbjahr) .....</b>     | <b>19</b> |
| <b>4-5 Reinigung des Wasserzulaufventils (Empfehlung: einmal pro Halbjahr) .....</b>     | <b>20</b> |
| <b>4-6 Reinigung des Entwässerungspumpenfilters (Empfehlung: einmal pro Monat) .....</b> | <b>20</b> |
| <b>4-7 Reinigung der Trommel (empfohlen einmal pro Monat).....</b>                       | <b>20</b> |
| <b>4-8 Hinweis vor dem Waschen .....</b>                                                 | <b>21</b> |
| 4-8-1 Waschanleitung. ....                                                               | 21        |
| <b>4-9 Hinweise: .....</b>                                                               | <b>21</b> |
| <b>4-10 Notfall-Türöffnung .....</b>                                                     | <b>22</b> |
| <b>5 FEHLERBEHEBUNG .....</b>                                                            | <b>22</b> |
| <b>5-1 Nicht schadensbedingte Umstände.....</b>                                          | <b>22</b> |
| <b>5-2 Mögliche schadensbedingte Umstände / Defekte .....</b>                            | <b>23</b> |
| <b>6 ENTSORGUNG .....</b>                                                                | <b>24</b> |
| <b>7 TECHNISCHE DATEN .....</b>                                                          | <b>24</b> |
| <b>8 CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG .....</b>                                                  | <b>25</b> |

# 1 SICHERHEITSHINWEISE

## 1-1 ALLGEMEIN

- Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, können ohne Vorankündigung vom Hersteller getätigt werden und sind eventuell in der Bedienungsanleitung noch nicht berücksichtigt oder anders dargestellt.
- Kontrollieren Sie das Gerät vor Inbetriebnahme auf Vollständigkeit, Funktion und Dichtheit!
- Nehmen Sie niemals ein defektes oder funktionsunfähiges Gerät in Betrieb! Kontaktieren Sie den Hersteller oder lassen Sie das Gerät von einem qualifizierten Mechaniker kontrollieren.
- Arbeiten Sie immer mit Bedacht und der nötigen Vorsicht!
- Wenden Sie auf keinen Fall übermäßige Gewalt an!
- Halten Sie Kinder und unbeteiligte Dritte vom Arbeitsbereich fern. Dieses Gerät darf von Kindern und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung nicht verwendet werden!
- Arbeiten Sie niemals, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Medikamenten oder Alkohol stehen.
- Verwahren Sie Verpackungsteile (Folien, Plastikbeutel, Styropor, etc.) nur an Orten auf, die Kindern insbesondere Säuglingen nicht zugänglich sind, da Verpackungsteile oft nicht erkennbare Gefahren bergen (z. B. Erstickungsgefahr).

## 1-2 PRODUKTSPEZIFISCHE SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis vorgesehen, es sei denn, sie werden bei der Verwendung des Geräts von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder unterwiesen.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht ohne Aufsicht von Kindern durchgeführt werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Die mit dem Gerät mitgelieferten neuen Schlauchsätze sind zu verwenden, alte Schlauchsätze dürfen nicht wiederverwendet werden.
- Dieses Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und für ähnliche Anwendungen vorgesehen.
- Bei Waschmaschinen mit Lüftungsöffnungen im Sockel dürfen diese Öffnungen nicht durch einen Teppich verdeckt werden. Manueller Ausfall: Rufen Sie unsere Servicenummer an.
- Wasserdruck: 0,3–10bar.
- **VORSICHT:** Um Gefahren durch unbeabsichtigtes Zurücksetzen der Thermosicherung zu vermeiden, darf dieses Gerät nicht über eine externe Schaltvorrichtung wie eine Zeitschaltuhr versorgt oder an einen Stromkreis angeschlossen werden, der regelmäßig vom Energieversorger ein- und ausgeschaltet wird.

### 1-2-1 Die Gefahr eines Stromschlags

- Bitte verwenden Sie eine Steckdose mit 220 V bis 240 V, über 10 A und mit Erdungskabel.
- Verwenden Sie zum Einstecken und Herausziehen des Netzkabels bitte den Stecker. Verwenden Sie kein beschädigtes Netzkabel. Wenn der Stecker des Netzkabels verschmutzt ist, wischen Sie ihn bitte rechtzeitig mit einem trockenen Tuch ab.
- Stecken Sie den Stecker nicht mit nassen Händen ein oder ziehen Sie ihn nicht mit nassen Händen heraus.
- Ziehen Sie den Stecker heraus, wenn Sie die Arbeit beendet haben, Reparaturen durchführen oder das Gerät reinigen.

### **1-2-2 Die Gefahr von Bränden und Stromausfällen**

- Stellen Sie die Waschmaschine nicht in der Nähe von Feuer, brennenden Zigaretten, Kerzen und brennbaren Materialien auf.
- Bitte spritzen Sie kein Wasser auf das Bedienfeld der Waschmaschine.
- Stellen Sie die Waschmaschine nicht im Freien oder an einem feuchten Ort auf.
- Befestigen Sie die Ablaufpumpe und stellen Sie sicher, dass der Abfluss frei ist.

### **1-2-3 Die Gefahr hoher Temperaturen**

- Bei hohen Waschttemperaturen wird das Türglas heiß. Bitte berühren Sie das Türglas nicht, insbesondere Kinder.
- Wenn Sie die Tür nach einem Waschgang bei hohen Temperaturen öffnen, warten Sie bitte, bis die Temperatur auf ein sicheres Niveau abgekühlt ist. Die Tür wird dann automatisch entriegelt.

### **1-2-4 Die Gefahr, sich zu verletzen**

- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf die Waschmaschine.
- Wenn Sie die Maschine bewegen möchten, bitten Sie jemanden um Hilfe.
- Lassen Sie das Gerät nur von Fachleuten reparieren.
- Bitte entsorgen Sie den Karton nach dem Auspacken und Lassen Sie Kinder ihn nicht anfassen bzw. damit spielen!
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Waschmaschine spielen oder darauf klettern.
- Schließen Sie nach Gebrauch die Tür, damit Kinder nicht in die Trommel gelangen können.

### **1-2-5 Die Gefahr von Schäden an der Kleidung**

- Bitte waschen Sie keine wasserdichte Kleidung wie Regenmäntel, Daunenprodukte oder Schlafsäcke.
- Bitte waschen Sie die Kleidung, die gewaschen werden kann. Wenn Sie Zweifel haben, befolgen Sie bitte die Anweisungen.

### **1-2-6 Die Gefahr von Explosionen**

- Bitte waschen Sie keine Kleidung, die mit Kerosin, Benzin, Verdünner oder anderen brennbaren Stoffen verschmutzt ist.
- Bitte waschen Sie nicht, wenn irgendwo im Haus Gas austritt.

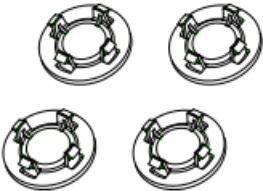
**HINWEIS:** Beim Herausziehen des Steckers kann die Verriegelung auch dann entriegelt werden, wenn sich viel Wasser im Inneren befindet. Überprüfen Sie daher bitte den Wasserstand im Inneren, bevor Sie die Tür entriegeln, um unnötige Wasserschäden zu vermeiden.

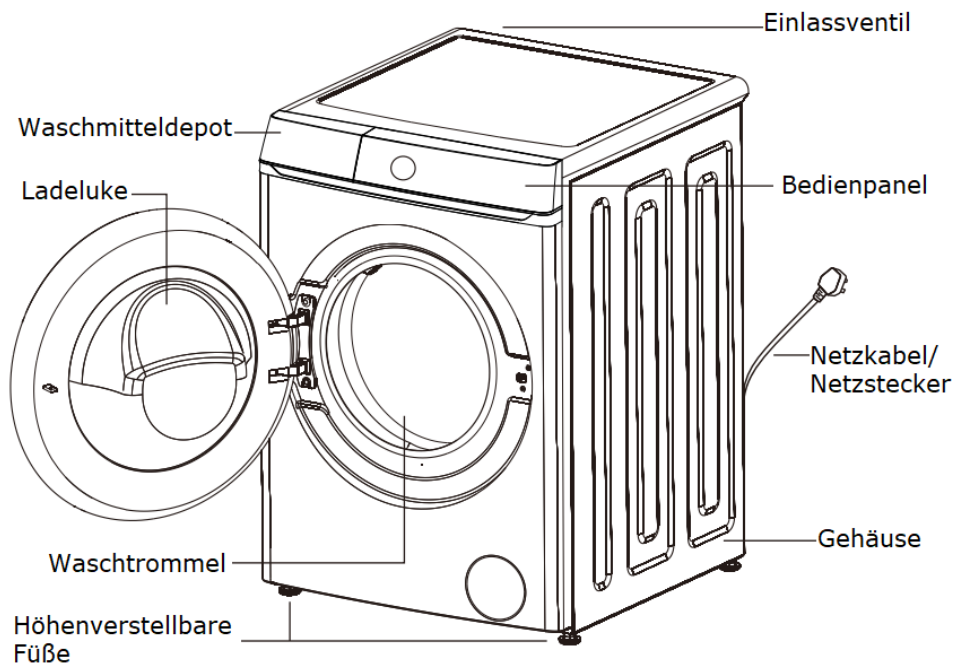
## **1-3 BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG**

- Haushaltsgerät Gerät zum Reinigen von Textilien.
- Nicht für gewerbliche Zwecke (Großwäschereien, etc) geeignet

## 2 MONTAGE & AUFBAU

### 2-1 ÜBERSICHT

| Bedienungs-<br>anleitung                                                          | Wasserversorgungs-<br>schlauch                                                    | Werkzeug                                                                          | Transportsicherungs-<br>kappen                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |



**HINWEIS:** Bei der ersten Verwendung kann etwas Wasser austreten. Es handelt sich dabei um Restwasser nach der Leistungsprüfung, was ein normales Phänomen ist. Das Aussehen und die Spezifikationen des Produkts können je nach der entsprechenden Energieeffizienzprüfung oder der entsprechenden Sicherheitsprüfung usw. variieren.

**WICHTIGER HINWEIS:** Das Aussehen und die technischen Daten des Produkts können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern. Ziehen Sie nach jedem Gebrauch den Stecker und drehen Sie den Wasserhahn zu, um versehentliche Überschwemmungen oder Brände zu vermeiden.

### 2-2 INSTALLATION

- Stellen Sie sicher, dass die Temperatur an den Orten, an denen die Waschmaschine installiert oder aufgestellt wird, über 0 °C liegt auf.
- Stellen Sie die Waschmaschine gemäß den Verwaltungsstandards und Vorschriften korrekt auf.
- Achten Sie darauf, dass der Sockel der Waschmaschine belüftet ist, wenn sie auf einem Teppichboden aufgestellt wird.

## 2-2-1 Transportbolzen

Diese Waschmaschinen werden mit Transportbolzen ausgestattet, um interne Schäden während des Transports zu vermeiden.

### Transportbolzen demontieren:

- Um interne Schäden während des Transports zu vermeiden, sind 4 Schrauben angebracht. Bevor Sie die Waschmaschine verwenden, entfernen Sie die Schrauben (siehe Abbildung 1). Wenn die Schrauben nicht entfernt werden, kann es zu starken Vibrationen, Geräuschen und Störungen kommen.
- Lösen Sie die 4 Schrauben mit dem beiliegenden Schraubenschlüssel (siehe Abbildung 2).
- Drehen Sie die Bolzenhülsen leicht und ziehen Sie dann die Bolzen inklusive den Gummipuffern und Kunststoff-Abstandshaltern heraus (Siehe Abbildung 5).
- Bewahren Sie die Bolzen und den Schlüssel griffbereit auf (siehe Abbildung 3). Die Bolzen sollten wieder angebracht werden, wenn die Waschmaschine transportiert werden soll.
- Verschließen Sie die Schraubenlöcher mit den beiliegenden Stopfen (siehe Abbildung 4).

Abbildung 1

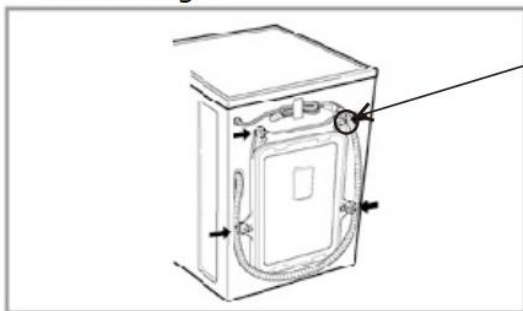
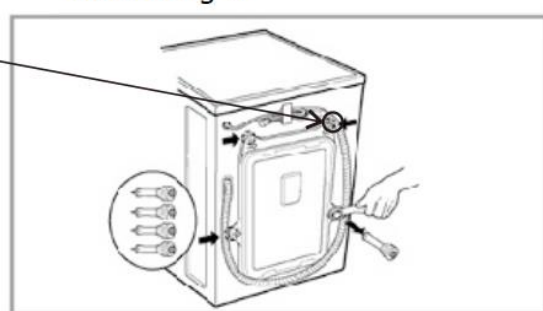


Abbildung 3



**WICHTIG:**  
Bitte die Befestigungsvorrichtung des Abflussrohrs nicht demontieren!

Abbildung 2

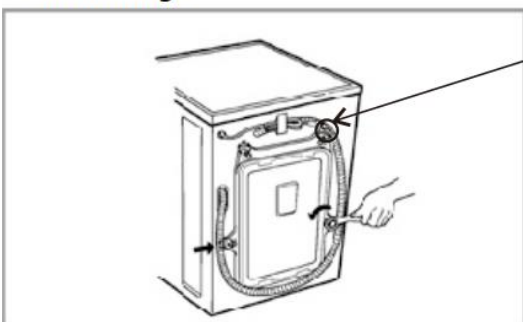
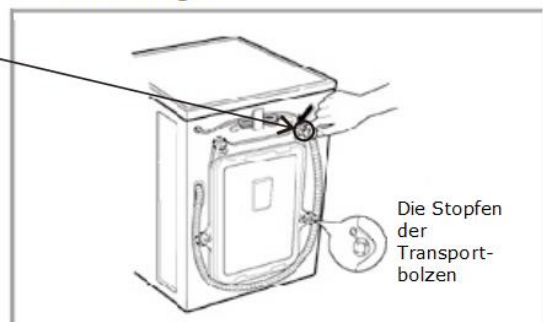


Abbildung 4



Die Stopfen der Transportbolzen

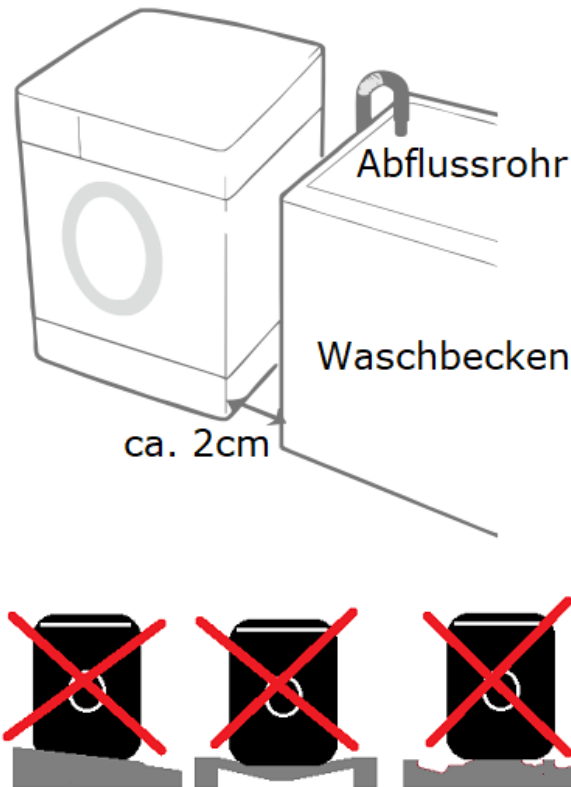
Abbildung 5



## 2-3 ANFORDERUNGEN FÜR DEN AUFSTELLPLATZ

### 2-3-1 Horizontale Ausrichtung:

- Der Neigungswinkel sollte weniger als 1 Grad betragen.



### 2-3-2 Steckdose

- Der Abstand zwischen einer beliebigen Seite der Waschmaschine und der Steckdose sollte weniger als 1,5 Meter betragen. Schließen Sie nicht zu viele Elektrogeräte an eine Steckdose an.

### 2-3-3 Reinigung der Umgebung

- Wand, Tür und Boden müssen gereinigt werden. Stellen Sie die Waschmaschine auf einem harten und stabilen Boden mit Bodenablauf auf, nicht auf einer weichen Decke oder einem Holzboden.
- Legen Sie keine schmutzige Wäsche oder andere Gegenstände auf die Abdeckung der Waschmaschine, da dies den normalen Betrieb beeinträchtigen kann.

### 2-3-4 Elektrischer Anschluss

- Verwenden Sie keine Verdrahtungsplatine oder ähnliches.
- Wenn die Stromleitungen beschädigt sind, wenden Sie sich bitte an Fachleute, um sie zu reparieren.
- Ziehen Sie nach der Benutzung der Waschmaschine den Stecker und drehen Sie den Wasserhahn zu.
- Schließen Sie die Waschmaschine an eine geerdete Steckdose an, um den Verdrahtungsgrundsätzen zu entsprechen.
- Stellen Sie die Waschmaschine an einem Ort auf, an dem sie leicht an die Steckdose angeschlossen werden kann.
- Wenden Sie sich an den Kundendienst und lassen Sie die Waschmaschine von Fachleuten reparieren. Laien können Schäden und Probleme an der Waschmaschine verursachen. Stellen Sie die Waschmaschine nicht an einem Ort auf, an dem die Temperatur unter null

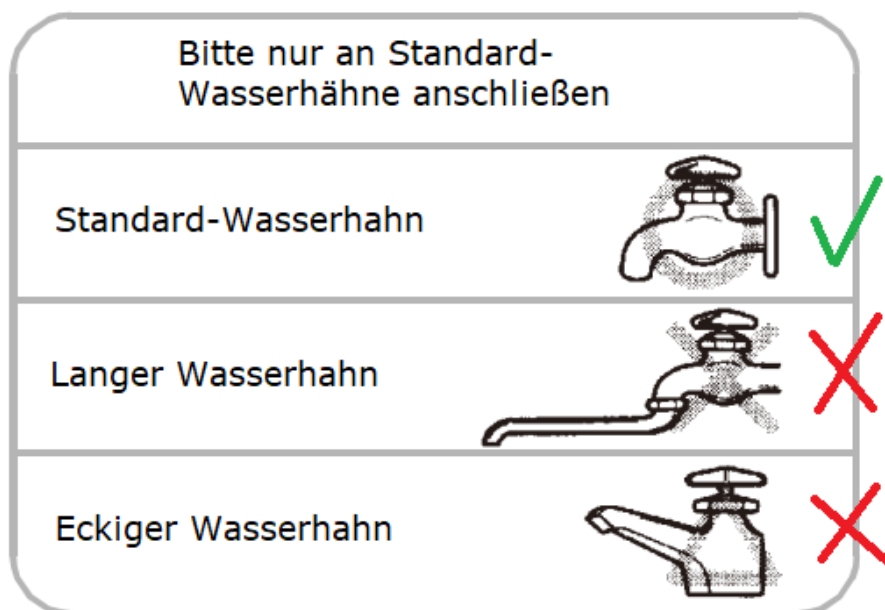
Grad liegt. Die Rohre könnten einfrieren und brechen. Außerdem kann die Temperatur unter null Grad den Programmiercontroller beschädigen. Wenn Sie die Waschmaschine in eine Umgebung mit Temperaturen unter null Grad bringen, lassen Sie sie bitte einige Stunden bei Raumtemperatur stehen, bevor Sie sie in Betrieb nehmen.

## 2-3-5 Erdung

- Eine Waschmaschine muss über Erdungsvorrichtungen verfügen. Bei einer Störung kann das Gerät das Risiko eines Stromschlags verringern.
- Das Gerät ist mit einem Kabel (einschließlich eines Drahtes und eines geerdeten Steckers) ausgestattet. Der geerdete Stecker muss in eine geeignete Steckdose gesteckt werden.
- Wenn Sie wissen möchten, ob die Waschmaschine korrekt geerdet ist, wenden Sie sich bitte an professionelles Fachpersonal. Wenn der Stecker nicht in die Steckdose passt, tauschen Sie den Stecker bitte nicht selbst aus.
- Sollte Ihre Waschmaschine Rauch entwickeln oder einen (Brand-)Geruch abgeben, schalten Sie bitte den Strom ab und wenden Sie sich an professionelles Fachpersonal.

## 2-3-6 Wasserzulaufanschluss

- Waschmaschinen sollten an einen Wasserzulauf angeschlossen werden.
- Verwenden Sie bitte die mitgelieferten neuen Rohrleitungen und nicht die alten.
- Um die Qualität sicherzustellen, werden vor Verlassen des Werks Wassereinspritzversuche durchgeführt, sodass sich möglicherweise Wasser im Innenbehälter, in den Türdichtungen und in der Türverkleidung befindet, was jedoch normal ist.
- Der Druck des Versorgungswassers sollte zwischen 0,3 bar und 10 bar liegen.
- Beschädigen Sie das Schraubengewinde nicht, wenn Sie die Zulaufrohre mit Ventilen verbinden.
- Bitte installieren Sie eine Fallvorrichtung, wenn der Wasserdruck 10 bar überschreitet.
- An beiden Enden der Rohrverbindungen sind zwei Dichtungen angebracht, um ein Austreten von Wasser zu verhindern.
- Drehen Sie den Wasserhahn auf und überprüfen Sie, ob die Verbindungen dicht sind.
- Überprüfen Sie die Rohre regelmäßig. Ersetzen Sie sie gegebenenfalls.
- Achten Sie darauf, dass die Rohre nicht beschädigt werden oder sich miteinander verheddern.



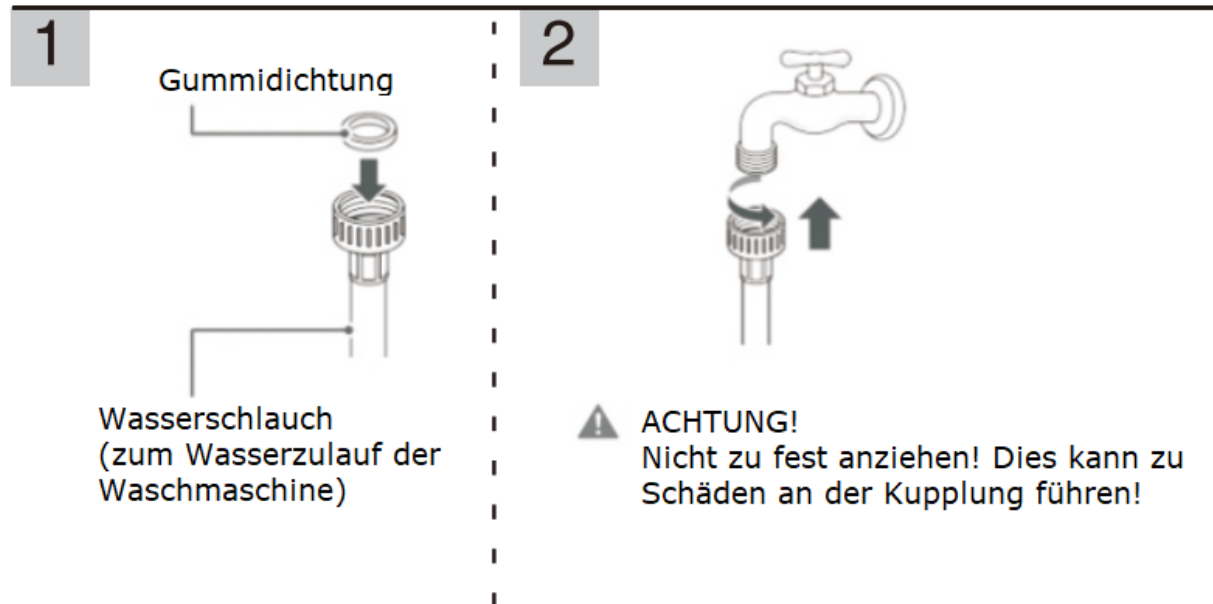
Wasserrohrverbinder /  
Gummidichtung



## 2-3-7 Der Anschluss von Zulaufrohren und Wasserhähnen

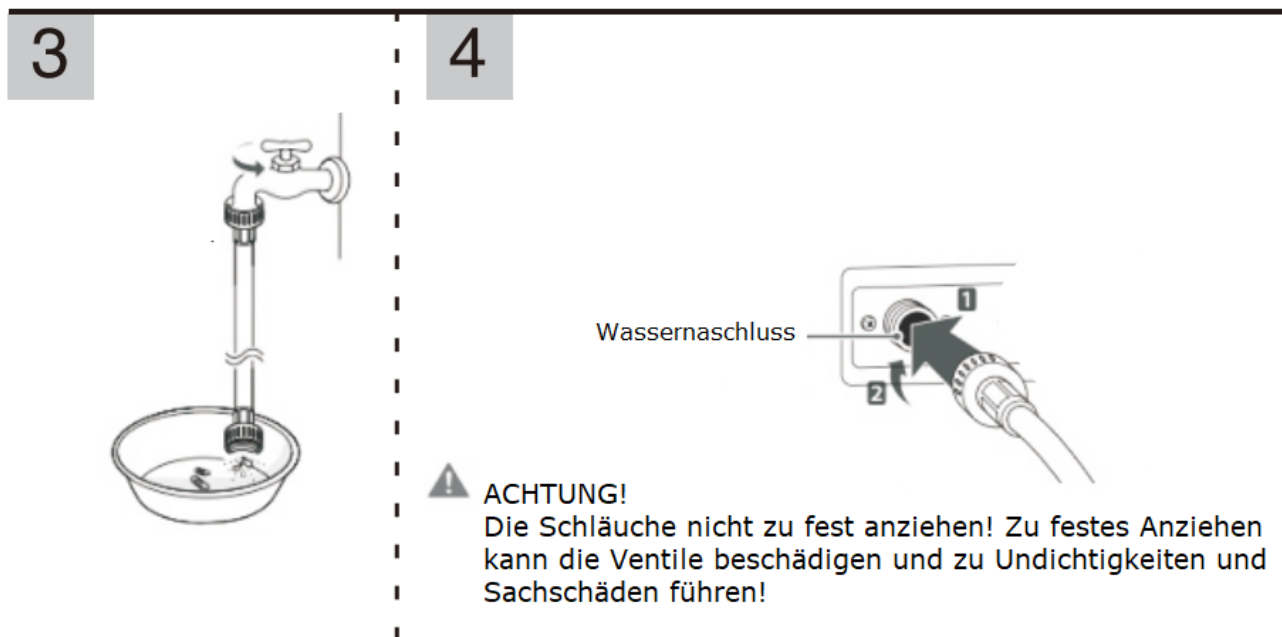
1. Überprüfen Sie die Gummidichtungen auf beiden Seiten des Schlauchs. – Setzen Sie eine Gummidichtung in die Gewindeanschlüsse jedes Schlauchs ein, um Undichtigkeiten zu vermeiden.

2. Schließen Sie die Wasserversorgungsschläuche mit der Hand fest an die Wasserhähne an und ziehen Sie sie dann mit einer Zange um weitere 2/3 Umdrehungen fest. – Schließen Sie den blauen Schlauch an den Wasserhahn an.



3. Nachdem Sie den Zulaufschlauch an die Wasserhähne angeschlossen haben, drehen Sie die Wasserhähne auf, um Fremdstoffe (Schmutz, Sand oder Sägemehl) aus den Wasserleitungen zu spülen. Lassen Sie das Wasser in einen Eimer ablaufen und überprüfen Sie die Wassertemperatur.

4. Schließen Sie die Schläuche von Hand fest an den Wasserzulauf an und ziehen Sie sie dann mit einer Zange um weitere 2/3 Umdrehungen fest.

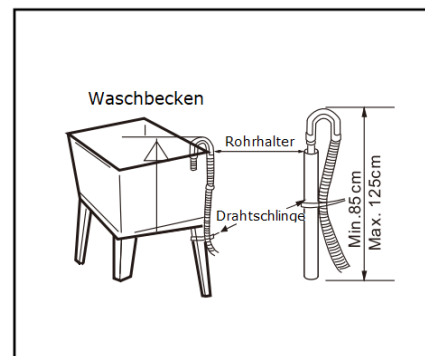
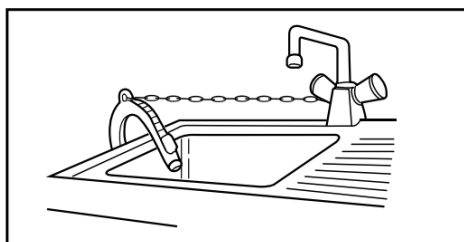
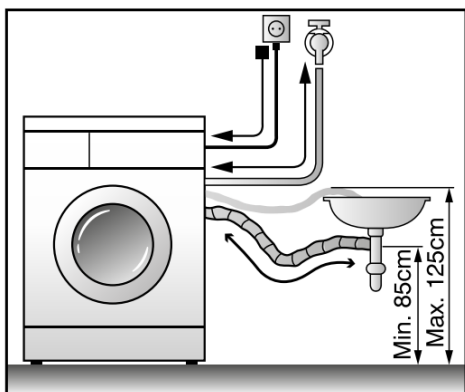


5. Überprüfen Sie durch Öffnen der Wasserhähne, ob Undichtigkeiten vorhanden sind. Wenn Wasser austritt, überprüfen Sie die Schritte 1 bis 4 erneut.

- Diese Waschmaschine ist für den Hausgebrauch konzipiert. Bitte installieren Sie sie nicht auf Schiffen, Lastwagen oder Flugzeugen.
- Bitte schließen Sie den Absperrhahn, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen (z. B. im Urlaub).
- Bitte ziehen Sie den Stecker und deaktivieren Sie die Türverriegelungsfunktion, um zu verhindern, dass sich Kinder im Inneren einschließen.
- Verpackungsmaterialien (z. B. Folie, Schaumstoff) können die Sicherheit von Kindern gefährden und zu Erstickung führen! Achtung: BEHALTEN SIE ALLE VERPACKUNGSMATERIALIEN AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN.

### **2-3-8 Abflussrohr installieren**

- Bitte befestigen Sie das Abflussrohr mit einem Hebeseil.
- Um Schäden durch Leckagen am Boden zu vermeiden, platzieren Sie das Abflussrohr bitte korrekt.
- Um einen Siphon zu vermeiden, sollte die Höhe des Abflussrohrs zwischen 0,85 m und 1,25 m liegen, außerdem sollte das Ende des Rohrs nicht im Wasser stehen.
- Wenn das Abflussrohr zu lang ist, stecken Sie es bitte nicht mit Gewalt in die Waschmaschine, da dies zu ungewöhnlichen Geräuschen führen kann. (Siehe Skizzen unten)



### **2-3-9 Horizontale Ausrichtung**

- Um Geräusche und Vibrationen zu vermeiden, stellen Sie die Waschmaschine vorzugsweise in einer Ecke des Raums auf und justieren Sie sie waagrecht.
- Wenn der Boden uneben ist, justieren Sie bitte die Ausrichtungsstifte.
- Legen Sie keine Holzstücke oder Ähnliches darunter, sondern stellen Sie sicher, dass alle vier Ausrichtungsstifte festen Bodenkontakt haben und die Maschine vollständig waagrecht steht.

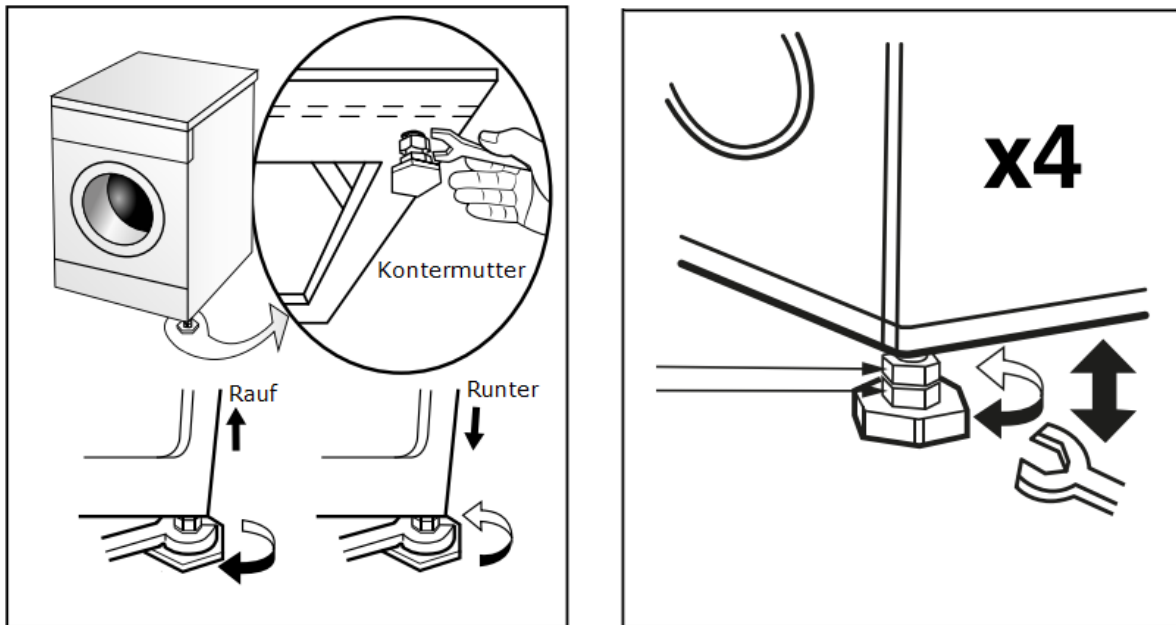


### 2-3-10 Verstellbare Füße einstellen

- Stellen Sie die verstellbaren Füße ein, um sicherzustellen, dass die Waschmaschine im Gleichgewicht ist und stabil auf dem Boden stehen kann.
- Nach dem Aufstellen schrauben Sie die Kontermutter fest, um die Stabilität zu gewährleisten. Stellen Sie die Waschmaschine nicht auf eine Plattform, die höher als der Boden ist, um zu verhindern, dass die Maschine aufgrund anderer Unfälle herunterfällt.

### 2-3-11 Prüfen der diagonalen Ausrichtung

Wenn Sie Kraft nach unten auf die Diagonale der Waschmaschine ausüben, sollte die Waschmaschine nicht wackeln. (Beide Diagonalen müssen überprüft werden. Wenn die Waschmaschine wackelt, müssen die verstellbaren Füße neu eingestellt werden.)



### 2-3-12 Verriegelungs- und Entriegelungsmethoden für Türen

- Die Tür wird nach dem Start eines Waschprogramms automatisch verriegelt.
- Zu diesem Zeitpunkt leuchtet die Türverriegelungsanzeige.
- Drücken Sie die Taste „Start/Pause“ und warten Sie einige Sekunden, nachdem sich die Wasch-/Entwässerungstrommel nicht mehr dreht.
- Wenn die Bedingungen für das Öffnen der Tür erfüllt sind, wird die Türverriegelung automatisch gelöst und auf dem Display wird angezeigt, dass die Türverriegelungsanzeige erloschen ist.
- Die Tür kann weder während des Hochtemperaturbetriebs noch bei hohem Wasserstand während des Waschvorgangs geöffnet werden.
- Wenn während des Betriebs die Tür geöffnet wird, kann Schaum überlaufen. Fangen Sie den Schaum bitte mit einem Handtuch auf.
- Wenn sich die Tür nicht öffnen lässt, kann im Notfall die Notöffnung der Tür verwendet werden.

## 2-4 VERWENDUNG DER WASCHMITTELBOX

**Synthetisches Waschmittel Pulver** 

- Bitte lösen Sie das Waschmittel (z. B. Seifenstücke) auf, bevor Sie es in die Waschmittelschublade geben.

**Flüssigwaschmittel. Bleichmittel** 

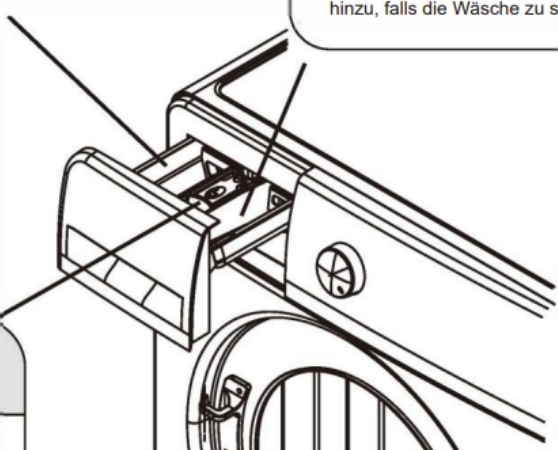
- Bitte verwenden Sie ein Waschmittel mit geringer Schaumbildung. • Bitte verdünnen Sie konzentriertes Waschmittel vor dem Einfüllen in die Waschmittelschublade mit der doppelten Menge Wasser.

**Weichspüler** 

- Bitte geben Sie den Weichspüler vor dem Waschen hinzu. Er wird beim letzten Waschgang automatisch in die Trommel gegeben. • Bei Verwendung von konzentriertem Weichspüler verdünnen Sie diesen bitte mit ausreichend Wasser. • Die MAX-Markierung darf nicht überschritten werden.

**Vorwaschmittel** 

- Bitte geben Sie nach Auswahl der Vorwaschfunktion etwas Waschmittel hinzu, falls die Wäsche zu stark verschmutzt ist.



Das obige Bild dient nur als Referenz, die detaillierten Informationen sollten sich auf das tatsächliche Produkt beziehen!

- Verwenden Sie ein Spezialwaschmittel. • Verwenden Sie nicht zu viel Waschmittel, da dies zu starker Schaumbildung führt und die Waschqualität beeinträchtigt oder Fehlfunktionen verursacht. • Wählen Sie das Waschmittel entsprechend der Textilart und -farbe. Wassertemperatur und Verschmutzungsgrad. • Bitte verwenden Sie ein mildes Waschmittel, um optimale Waschergebnisse zu erzielen und die Umwelt zu schonen.

### Empfehlungen zur Waschmittelverwendung bei verschiedenen Temperaturen • Bei stark

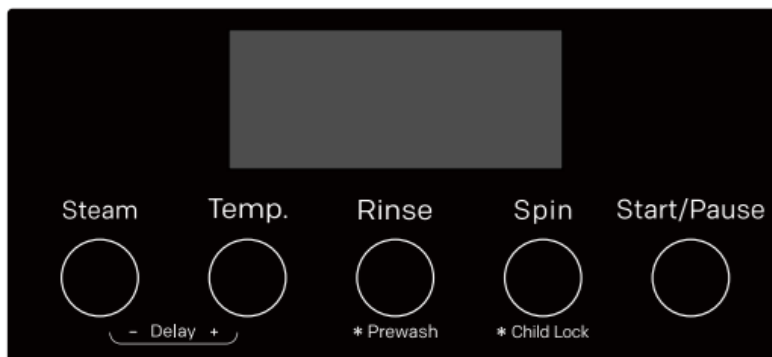
verschmutzter weißer Wäsche empfehlen wir die Verwendung von Baumwollprogrammen. von 60° C oder darüber und ein normales Waschpulver (stark verschmutzend), das enthält Bleichmittel, die bei mittleren/hohen Temperaturen hervorragende Ergebnisse liefern.

- Bei Waschgängen zwischen 40 ° C und 60 ° C muss das verwendete Waschmittel angepasst werden. für die Art des Stoffes und den Verschmutzungsgrad geeignet sein. Normale Puder eignen sich für „weiße“ oder farbechte Textilien mit hohem Farbstich. Verschmutzungen, während flüssige Waschmittel oder farbschonende Pulver geeignet sind für farbige Stoffe mit leichter Verschmutzung.
- Zum Waschen bei Temperaturen unter 40 ° C empfehlen wir die Verwendung von Flüssigwaschmittel. Waschmittel oder Waschmittel, die speziell als geeignet für niedrige Temperaturen gekennzeichnet sind Temperaturwäsche.

## 3 BEDIENUNG

### 3-1 FUNKTIONSBESCHREIBUNG DES BEDIENFELDS

\*3 Sek. lang gedrückt halten, um die entsprechende Funktion aufzurufen.



1. Ein-/Aus-Taste: Wenn der Knopf auf „OFF“ gestellt ist, befindet sich das Gerät im ausgeschalteten Zustand. Wenn der Knopf auf einen beliebigen Waschmodus gedreht wird, schaltet sich das Gerät ein.
2. Start-/Pause-Taste: Durch Drücken der Taste „Start/Pause“ wird das Standardprogramm der Waschmaschine direkt ausgeführt. Wenn der Benutzer die Einstellungen der Waschparameter ändert, wechselt die Maschine zwischen dem Pausen- und dem Betriebszustand. Im vorübergehenden Zustand leuchtet der Doppelpunkt in der Mitte immer. Im Startmodus blinkt der Doppelpunkt in der Mitte.
3. Programmknopf: Mit dem Knopf können verschiedene Waschprogramme ausgewählt werden, und der Knopf kann durch die Auswahl blättern.
4. STEAM-Taste: Stellen Sie die Dampffunktion ein, und es werden entsprechende Anweisungen auf dem Display angezeigt. Die Dampffunktion wird aktiviert, um die Umgebung in der Trommel zu erwärmen, was zu einer Verbesserung der Waschleistung und einer Verringerung der Verschmutzung führt.
5. TEMP-Taste: Wählen Sie die Wassertemperatur entsprechend der Art und dem Verschmutzungsgrad. Unterschiedliche Verfahren, unterschiedliche Wassertemperaturbereiche, teilweise keine Auswahlmöglichkeit.
6. RINSE-Taste: Mit dieser Taste können Sie die Anzahl der Spülgänge auswählen, was zu einer besseren Waschleistung führt.
7. PRE-WASH-Funktion: Wenn die Kleidung stark verschmutzt ist, können Sie dieses Programm vor dem Waschen auswählen. Halten Sie die Taste „RINSE“ 3 Sekunden lang gedrückt, um die Vorwaschfunktion einzustellen. Das PRE-WASH -Symbol leuchtet auf. Drücken Sie die Taste „Start/Pause“, um den Vorgang zu starten.
8. SPIN-Taste: Durch Drücken der Taste „SPIN“ (Schludern) können verschiedene Drehzahlen ausgewählt werden. Unterschiedliche Verfahren, unterschiedlicher Drehzahlbereich, aber die Drehzahl der Trommel kann nicht gewählt werden.
9. CHILD-LOCK-Funktion: Drücken Sie diese Taste, um die Bedienung durch Kinder zu verhindern. Bei aktivierter Kindersicherung sind außer der Ein-/Aus-Taste keine anderen Tasten verfügbar. Halten Sie die Taste „RINSE“ 3 Sekunden lang gedrückt, um die Kindersicherung zu aktivieren. Drücken Sie diese Taste während des Betriebs, um die Kindersicherung ein- oder auszuschalten.
10. DELAY-Funktion: Die Verzögerungszeit bezieht sich auf den Zeitraum vom Start bis zum Ende. Drücken Sie „RINSE“ + „TEMP“ Tasten länger als 3 Sekunden, um die Verzögerungsfunktion einzustellen. Bei aktivierter Reservierungsfunktion kann durch Drücken der Taste „RINSE“ die Reservierungszeit verkürzt werden, während durch Drücken der Taste „TEMP“ die Reservierungszeit verlängert werden kann.
11. Display-Anzeige: Um die verbleibende Zeit oder Verzögerungszeit anzuzeigen, wird die verbleibende Zeit entsprechend dem Waschvorgang schrittweise reduziert. Um Temperatur, Verzögerungszeit, Spülzeiten und Schleudergeschwindigkeit anzuzeigen, wenn Sie diese Optionen einstellen. Wenn während des Waschvorgangs eine Störung auftritt, wird auf dem

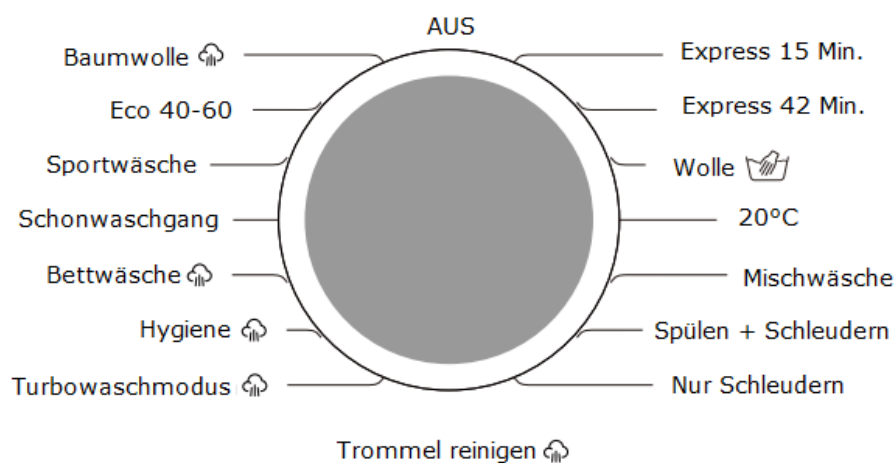
Bildschirm der entsprechende Fehlercode angezeigt. Wenn die verbleibende Zeit von der tatsächlichen Zeit abweicht, passt sich das Programm entsprechend der tatsächlichen Situation an. Dies ist kein Fehler.

## **3-2 WASCHEN VON ALLTAGSKLEIDUNG**

### **1. Vorbereitungen:**

- Öffnen Sie die Tür, legen Sie die Wäsche hinein und schließen Sie die Tür.
- Ziehen Sie den Waschmittelbehälter heraus, füllen Sie Waschmittel ein und schließen Sie den Behälter.
- Schließen Sie die Zulaufschläuche an und stellen Sie sicher, dass der Wasserhahn geöffnet ist.

2. Wenn der Drehknopf auf einen beliebigen Waschmodus gedreht wird, schaltet sich das Gerät ein.



3. Die Programme können je nach Bedarf ausgewählt werden.

4. Drücken Sie je nach Bedarf die entsprechende Taste, um die Wassertemperatur, die Spülzeiten, die Schleudergeschwindigkeit und die Verzögerungszeit einzustellen.

5. Drücken Sie die Start-/Pause-Taste und beginnen Sie mit dem Waschen.

6. Wenn alle Vorgänge abgeschlossen sind, ertönt ein Signalton.

- Öffnen Sie die Tür, um die Wäsche herauszunehmen.
- Ziehen Sie den Stecker und schließen Sie den Absperrhahn.
- Wenn Sie die aktuellen Einstellungen während des Waschvorgangs ändern möchten, drücken Sie bitte zuerst die Taste „Start/Pause“, um den Waschvorgang anzuhalten, und drücken Sie dann die Taste, um die Einstellungen zurückzusetzen.

## **PROGRAMMBESCHREIBUNG:**

### **3-2-1 Baumwolle**

- Dieses Programm eignet sich für mäßig oder leicht verschmutzte Kleidung wie Baumwollkleidung, Bettwäsche, Unterwäsche, Handtücher und Hemden usw. Beim Waschen von Handtüchern in der Waschmaschine wird das Garn zusammengedrückt, wodurch die Oberfläche rau wird. Durch die Verwendung eines Weichspülers kann dieses Phänomen weitgehend verhindert werden.

### **3-2-2 Eco 40-60**

- Das Programm ist in der Lage, normal verschmutzte Baumwollwäsche, die als bei 40 °C oder 60 °C waschbar deklariert ist, zusammen in einem Zyklus zu reinigen, und dieses Programm wird verwendet, um die Einhaltung der EU-Ökodesign-Gesetzgebung zu bewerten.

### **3-2-3 Sportwäsche**

- Waschen Sie maschinenwaschbare Sportkleidung.

### **3-2-4 Schonwaschgang**

- Waschen Sie Gaze und Unterwäsche aus Seide.

### **3-2-5 Bettwäsche**

- Die Kleidungsstücke sind mit einem Maschinenwaschzeichen gekennzeichnet, wie Bettwäsche, Bettlaken, Vorhänge usw. Heizdecken und Teppiche können nicht gewaschen werden. (Dies würde die Maschine und die Kleidung beschädigen.)
- Legen Sie die Kleidung ordentlich und gleichmäßig in die Waschtrommel, um starke Vibrationen beim Schleudern zu vermeiden.
- Schwere Kleidungsstücke dürfen sich nicht verheddern, sie müssen vor dem Waschen aufgelockert werden.
- Ungleichmäßig verteilte Kleidung kann dazu führen, dass die Schleuderfunktion nicht funktioniert. Nehmen Sie die Kleidung heraus, schütteln Sie sie auf und legen Sie sie erneut ein.

### **3-2-6 Hygiene**

- Dieses Programm dient zum Waschen von Babykleidung, Kleidung für Allergiker und Kleidung, die eine hohe Temperatur zur Bekämpfung von Bakterien und Milben erfordert.
- Achten Sie beim Herausnehmen der Kleidung bitte auf den heißen Dampf im Inneren.
- Um Verbrühungen zu vermeiden, öffnen Sie zuerst die Tür, um den Dampf entweichen zu lassen, und nehmen Sie dann die Kleidung heraus.

### **3-2-7 Turbowaschmodus**

- Das Turbowaschprogramm reduziert den Waschvorgang durch Erhöhung der Schlagfrequenz und Verringerung der Verweildauer, wodurch die Waschzeit um etwa 30 % verkürzt und die Effizienz optimal genutzt wird.

### **3-2-8 Express 15 Min**

- Zum Waschen von häufig gewechselter, nicht allzu stark verschmutzter und dünner Kleidung.

### **3-2-9 Express 42 Min**

- Zum Waschen von häufig gewechselter, nicht allzu stark verschmutzter und dünner Kleidung.

### **3-2-10 Wolle**

- Zum Waschen von Wollfasern, z. B. maschinenwaschbaren Wollstoffen usw. Nehmen Sie die Kleidung nach Beendigung des Waschvorgangs rechtzeitig heraus, trocknen Sie sie und schütteln Sie sie auf, um Verformungen zu vermeiden, wenn sie zu lange liegt.
- Trennen Sie weiße oder helle Kleidung vor dem Waschen von dunkler Kleidung. Die Verwendung eines speziellen Wollwaschmittels kann Schäden an der Kleidung reduzieren und das Waschergebnis verbessern.

### **3-2-11 20 °C-**

- Zum Waschen kleinerer Flecken

### **3-2-12 Mischwäsche**

- Diese Funktion kann zum Waschen von gemischten Kleidungsstücken wie Baumwolle, Synthetik usw. verwendet werden (bitte waschen Sie keine Kleidungsstücke, die leicht abfärben, zusammen).
- Bitte trennen Sie weiße oder helle Kleidungsstücke von dunklen Kleidungsstücken.

### **3-2-13 Spülen + Schleudern**

- Die Maschine wäscht nicht, sondern spült und schleudert nur. Die Schleudergeschwindigkeit kann auf die höchste Stufe eingestellt werden, die Temperatur kann jedoch nicht eingestellt werden.

### **3-2-14 Nur Schleudern**

- Die Maschine wäscht und spült nicht, sondern schleudert nur.
- Während des Schleudervorgangs kann die tatsächliche Schleudergeschwindigkeit von der Programmgeschwindigkeit abweichen, da die Waschmaschine die Geschwindigkeit entsprechend der Balance zwischen den Kleidungsstücken anpasst.

### **3-2-15 Trommel reinigen**

- Reinigt kurz den Innenraum der Waschmaschine. Bitte legen Sie keine Kleidung hinein.

### 3-3 ÜBERSICHT TEMPERATUR, DREHZAHL & ZEIT

| Programm            | Temperatur (°C)                        | Drehzahl (U/Min.)               | Zeit (Min.) |
|---------------------|----------------------------------------|---------------------------------|-------------|
| Baumwolle           | 40°C (kaltes Wasser, 20°C, 60°C, 90°C) | 1000(0,400,800,1200,1400*)      | 75          |
| Eco 40-60           | 40°C                                   | 1200 / 1400*                    | 208         |
| Sportwäsche         | kaltes Wasser ( 20°C, 40°C)            | 800 (0, 400)                    | 44          |
| Schonwaschgang      | 20°C (kaltes Wasser, 40°C)             | 800 (0, 400)                    | 48          |
| Bettwäsche          | 40°C (kaltes Wasser, 20°C)             | 800 (0, 400)                    | 88          |
| Hygiene             | 60°C ( 40°C, 90°C)                     | 800 (0, 400, 1000)              | 142         |
| Turbowaschmodus     | 20°C kaltes Wasser, 40°C, 60°C)        | 1000 (0, 400, 800, 1200, 1400*) | 39          |
| Express 15 Min      | kaltes Wasser ( 20°C, 40°C)            | 800 (0, 400)                    | 15          |
| Express 42 Min      | 20°C (kaltes Wasser, 40°C)             | 800 (0, 400)                    | 42          |
| Wolle               | 40°C (kaltes Wasser, 20°C)             | 800 (0, 400)                    | 47          |
| 20°C                | 20°C                                   | 1000 (0, 400, 800, 1200, 1400*) | 63          |
| Mischwäsche         | kaltes Wasser ( 20°C, 40°C)            | 800 (0, 400)                    | 76          |
| Spülen + Schleudern | -                                      | 1000 (0, 400, 800, 1200, 1400*) | 17          |
| Nur Schleudern      | -                                      | 1000 (0, 400, 800, 1200, 1400*) | 11          |
| Trommel reinigen    | 60°C                                   | 800                             | 75          |

\* Gilt nur für Art.Nr. 27201

### 3-4 WEITERE BEDIENHINWEISE

- Die benötigte Zeit kann sich aufgrund von Wasserdruck, Abflussbedingungen, Textilart, Gewicht und Wassertemperatur ändern.
- Während des Waschvorgangs kann die tatsächliche Wasch- und Schleuderzeit von der angegebenen Zeit abweichen.
- Während des Waschvorgangs ändert sich die tatsächlich angezeigte Zeit entsprechend der erfassten Gewichtsänderung der Wäsche.
- Aufgrund unterschiedlicher Gewichte von Wäsche und Waschmittel ist die Spülleistung bei zu niedriger Schleudergeschwindigkeit nicht ausreichend. Bitte erhöhen Sie die Anzahl der Spülgänge.
- Die Daten in der Tabelle können je nach Modell variieren. 6. Bei der Bearbeitung des Standardprogramms als Energieeffizienzprogramm verlängert sich die Waschzeit automatisch.

## 4 WARTUNG

Bitte warten Sie die Waschmaschine, um ihre Lebensdauer zu verlängern.  
Ziehen Sie vor der Wartung den Netzstecker.

### 4-1 GEHÄUSE DER WASCHMASCHINE

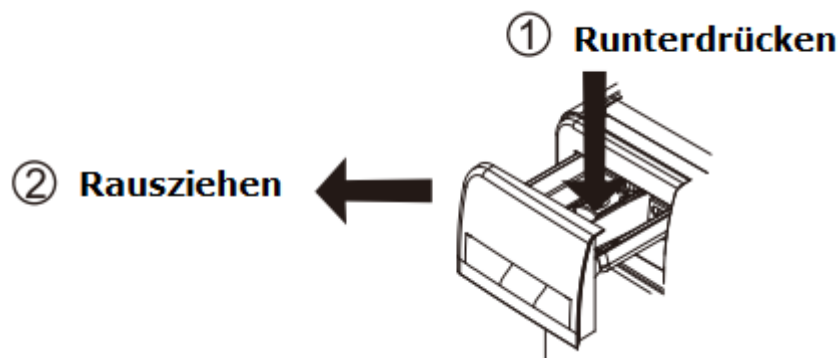
- Reinigen Sie das Gehäuse nach dem Waschen mit einem weichen Tuch. Bei starker Verschmutzung verwenden Sie bitte ein geeignetes Reinigungsmittel oder Seife.
- Spritzen Sie kein Wasser direkt auf das Gehäuse.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Gehäuses kein abrasives Reinigungspulver, Verdünner, Benzin oder Alkohol.

### 4-2 TÜRDICHTUNGSRING

- Entfernen Sie nach dem Waschen Verschmutzungen, Papierreste usw. Entfernen Sie auch Fremdkörper, falls vorhanden.

### 4-3 REINIGUNG DES WASCHMITTELBEHÄLTERS

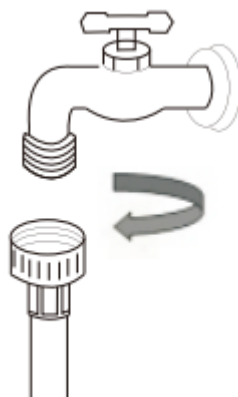
- Bitte reinigen Sie den Waschmittelbehälter regelmäßig. Ziehen Sie ihn heraus, waschen Sie ihn mit klarem Wasser und setzen Sie ihn wieder ein.



### 4-4 REINIGUNG DER UNIVERSALVERBINDUNG (EMPFEHLUNG: EINMAL PRO HALBJAHR)

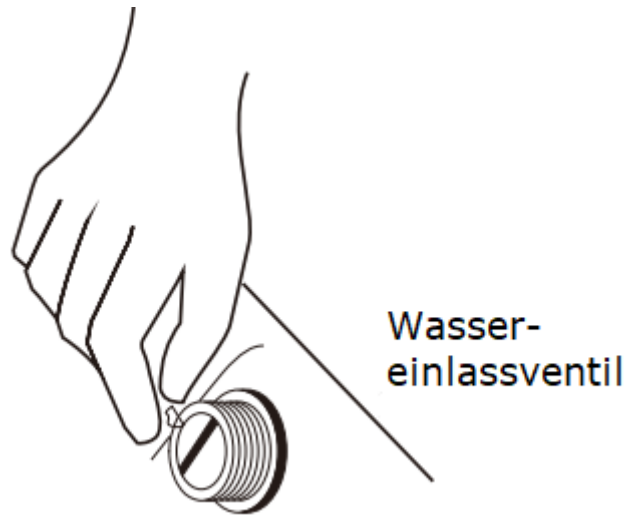
Wenn sich Ablagerungen ansammeln, beeinträchtigt dies die Wasserzulaufgeschwindigkeit.

1. Nehmen Sie den Schlauch von der Anschlussseite ab.
2. Entfernen Sie die Schraubvorrichtung gemäß der Pfeilrichtung.
3. Waschen Sie das Innere der Verschraubung.
4. Installieren Sie die gereinigte Verschraubung mit dem weichen Zulaufschlauch.



## **4-5 REINIGUNG DES WASSERZULAUFVENTILS (EMPFEHLUNG: EINMAL PRO HALBJAHR)**

1. Entfernen Sie den weichen Schlauch von der Waschmaschine.
2. Entfernen Sie das Filternetz vom Wasserventil.
3. Reinigen Sie das Filternetz mit einer Zahnbürste.
4. Installieren Sie den weichen Zulaufschlauch.



## **4-6 REINIGUNG DES ENTWÄSSERUNGSPUMPENFILTERS (EMPFEHLUNG: EINMAL PRO MONAT)**

- Drücken Sie nach dem Entwässern und dem Ausschalten der Pumpe auf die Befestigungsklammer und öffnen Sie den Deckel des Wasserpumpenfilters. (Achtung: Wenn sich heißes Wasser im Inneren befindet, warten Sie bitte, bis es abgekühlt ist.)
- Nehmen Sie den Filter gegen den Uhrzeigersinn ab.
- Waschen Sie den Filter.
- Richten Sie ihn auf die Pumpe aus, setzen Sie den Filter ein, drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn fest und schließen Sie den Deckel.

WICHTIG:

- a. Ziehen Sie den Filter gut fest, um Undichtigkeiten zu vermeiden.
- b. Reinigen Sie ihn nicht während des Betriebs.

## **4-7 REINIGUNG DER TROMMEL (EMPFOHLEN EINMAL PRO MONAT)**

- Nach längerem Gebrauch können Verschmutzungen auftreten. Sie können die Trommel innen und außen reinigen, indem Sie den Trommelreinigungsvorgang durchführen.
- **ACHTUNG:** Bitte legen Sie keine Wäsche und kein Waschmittel in die Trommel, wenn Sie diese reinigen.

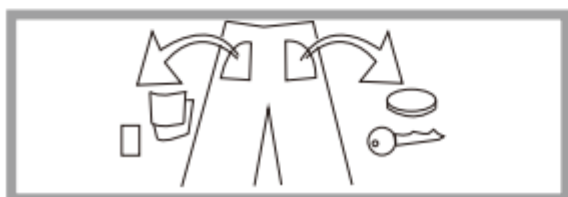
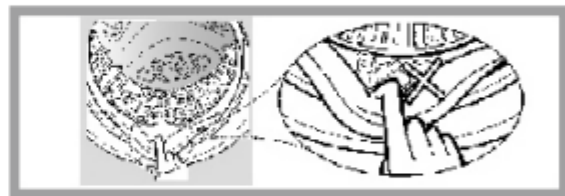
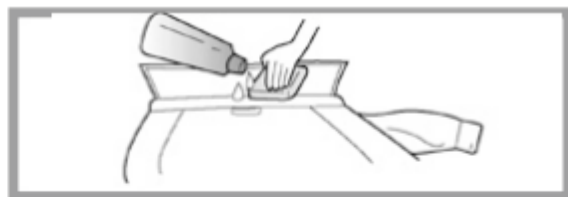
## 4-8 HINWEIS VOR DEM WASCHEN

### 4-8-1 Waschanleitung.

- Bitte überprüfen Sie die Waschanleitung auf dem Etikett, die Angaben zur Stoffbeschaffenheit und Waschmethode enthält.
- Klassifizierung der Wäsche:
  - Bitte waschen Sie Textilien mit gleicher Struktur, unterschiedlicher Struktur, unterschiedlicher Wassertemperatur, Geschwindigkeit und Waschverfahren getrennt. Trennen Sie farbige Textilien von weißen Textilien. Trennen Sie gefärbte Textilien von Baumwolltextilien, da sonst die weißen Textilien verfärbt werden könnten.

### 4-9 HINWEISE:

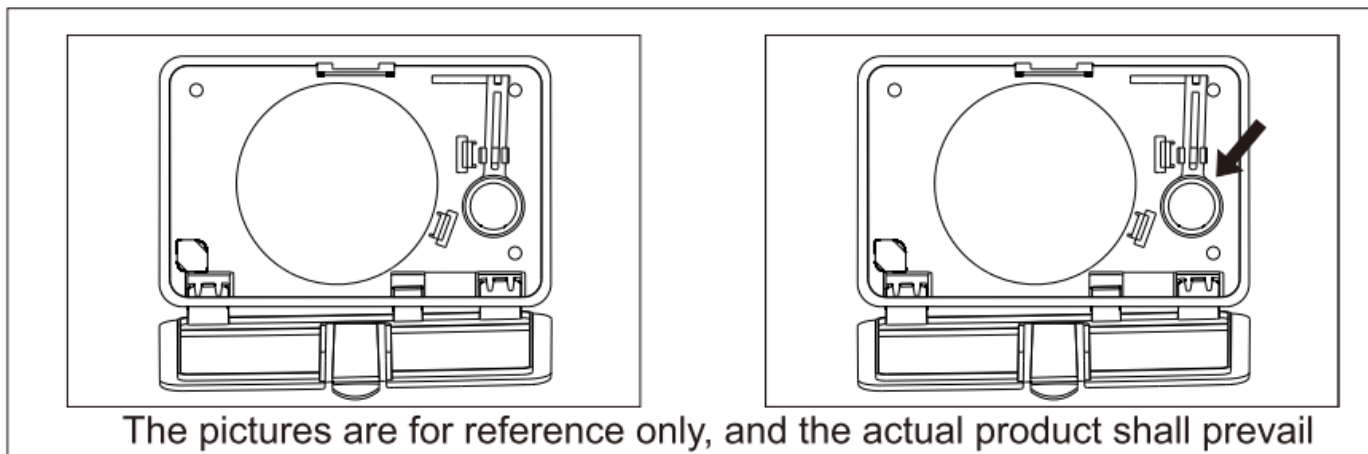
- Wenn Sie große und kleine Kleidungsstücke zusammen waschen, legen Sie die großen zuerst hinein, wobei diese weniger als die Hälfte der gesamten Wäsche ausmachen sollten. Bitte waschen Sie keine einzelnen Kleidungsstücke, da dies zu Unwucht führen kann. Bitte fügen Sie ein oder zwei ähnliche Kleidungsstücke hinzu.
- Kleine Kleidungsstücke wie Seidenstrümpfe und Taschentücher sollten zum Waschen in Netzbeutel gelegt werden. Bevor Sie BHs mit Stahlbügeln waschen, entfernen Sie bitte die Bügel. Wenn dies zu umständlich ist, legen Sie sie bitte in Netzbeutel, um zu verhindern, dass der BH in den Spalt zwischen Innen- und Außenwanne rutscht.
- Überprüfen Sie alle Taschen und stellen Sie sicher, dass sich nichts darin befindet. Nägel, Haarnadeln, Streichhölzer, Stifte, Münzen und Schlüssel können Ihre Waschmaschine und Ihre Kleidung beschädigen.
- Schließen Sie alle Reißverschlüsse, befestigen Sie Knöpfe und Haken und binden Sie lose Gürtel fest, um sicherzustellen, dass andere Kleidungsstücke nicht durch sie beschädigt werden können.
- Verwenden Sie zunächst Wasser mit etwas Waschmittel, um stark verschmutzte Stellen wie Kragen und Manschetten zu waschen, damit die Kleidung sauberer wird.
- Überprüfen Sie die Türdichtungen und stellen Sie sicher, dass sich nichts darauf befindet.
- Stellen Sie sicher, dass sich vor dem Waschen nichts in der Trommel befindet.
- Verwenden Sie zum Waschen der Kleidung bitte ein schaumarmes Waschmittel, das speziell für Frontlader-Waschmaschinen geeignet ist.



## 4-10 NOTFALL-TÜRÖFFNUNG

Bitte beachten Sie: Nur Modelle mit automatischer Türverriegelung verfügen über diese Funktion.)

- Wenn aufgrund eines Stromausfalls die Tür nicht normal geöffnet werden kann, Sie die Tür jedoch öffnen müssen, ziehen Sie bitte den Notfall-Türöffnungshebel und denken Sie daran, diesen anschließend wieder zurückzusetzen.
- Der Hebel befindet sich vorne rechts unten an der Innenseite der Abdeckung. Öffnen Sie bitte die Abdeckung, wenn Sie ihn verwenden.



HINWEIS Die Skizzen dienen nur als Referenz, maßgeblich ist das tatsächliche Produkt.

**ACHTUNG:** Verwenden Sie die Notfall-Türöffnung nicht, wenn das Gerät in Betrieb ist. Wenn Sie sie im Notfall verwenden müssen, öffnen Sie bitte die Notfall-Türöffnungsabdeckung bei Wasserkühlung, um Verbrühungen zu vermeiden, da aus dem Innenbehälter bei hohen Temperaturen überschüssiges Wasser.

## 5 FEHLERBEHEBUNG

### 5-1 NICHT SCHADENSBEDINGTE UMSTÄNDE

Die Tür lässt sich nicht öffnen:

- Das Programm läuft.
- Zwischen der Tür und den Türdichtungen befinden sich Kleidungsstücke.

Es ist ein Geruch wahrnehmbar:

- Es kann zu einem Gummigeruch kommen, da einige Komponenten aus Gummi bestehen.

Es ist zu wenig Wasser beim Waschen und Spülen vorhanden.

- Die Trommelwaschmaschine benötigt beim Betrieb nur wenig Wasser.

Es fließt kein Wasser ein:

- Ist der Wasserhahn aufgedreht?
- Ist die Zuleitung eingefroren?
- Sind die Filter verstopft?

Das Wasser fließt nur zur Hälfte ein:

- Wenn der Wasserstand sinkt, wird die Waschmaschine automatisch Wasser nachfüllen.

Beim Waschen läuft Wasser aus:

- Überprüfen Sie, ob Sie zu viel Schaum in das Waschmittel gegeben haben.

Die verbleibende Zeit ändert sich:

- Wenn die Kleidung beim Schleudern nicht zentriert ist, verlängert sich die Schleuderzeit, um die Abweichung zu korrigieren.

Beim Schleudern treten ungewöhnliche Geräusche auf:

- Überprüfen Sie, ob das Netzkabel das Gehäuse berührt.
- Wurden die Transportbolzen entfernt?
- Befinden sich Haarnadeln oder Münzen in der Trommel?

Die Waschmaschine funktioniert nach einem Stromausfall nicht mehr:

- Die Waschmaschine stoppt nach einem Stromausfall. Auch nach Wiederherstellung der Stromversorgung kann sie nicht weiterarbeiten. Drücken Sie bitte die Ein-/Aus-Taste und setzen Sie das Programm zurück.

## 5-2 MÖGLICHE SCHADENSBEDINGTE UMSTÄNDE / DEFEKTE

| PROBLEM                                                                      | MÖGLICHE GRÜNDE                                                                                                                                                                                      | MÖGLICHE LÖSUNGEN                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Die Waschmaschine startet nicht.                                             | Haben Sie den Ein-/Ausschalter oder die Start-/Pause-Taste gedrückt? Ist der Stecker herausgezogen? Liegt ein Stromausfall vor? Haben Sie den Fehlerstromschutzschalter (FI-Schalter) überprüft?     | Drücken Sie den Ein-/Ausschalter oder die Start-/Pause-Taste. Schließen Sie den Stecker an. Bitte warten Sie. Öffnen Sie den Auslaufschutz.                                                                                                          |
| Auf dem sich drehenden Bildschirm erscheint „UE“.                            | Haben Sie die Schlossschraube demontiert? Steht die Maschine stabil? Sind die Kleidungsstücke zu klein oder zu leicht? Sind die Kontermuttern unter den Füßen fest angezogen?                        | Den Schlossbolzen demontieren. Die Maschine auf einen festen Untergrund stellen. Weitere Wäsche hinzufügen. Die Kontermuttern festziehen.                                                                                                            |
| Der Wassereinflussbildschirm zeigt „F“ an.                                   | Haben Sie geprüft, ob der Wasserhahn abgedreht ist? Ist die Wasserzufuhr unterbrochen oder der Wasserdruck zu niedrig? Sind die Wasserzuleitungen eingefroren? Sind die Filter verstopft?            | Öffnen Sie den Absperrhahn. Bitte warten Sie. Verwenden Sie heißes Wasser, um die Rohre aufzutauen. Nehmen Sie die Filter heraus und reinigen Sie sie.                                                                                               |
| Das Sieb für den Wasserauslauf zeigt „OE“ an.                                | Sind die Abflussrohre zu hoch angebracht? Sind die Abflussrohre eingefroren? Sind die Abflussrohre verstopft? Ist der Bodenablauf verstopft?                                                         | Bitte räumen Sie die Abflussrohre beiseite und achten Sie darauf, dass die Höhe unter 1 m liegt. Verwenden Sie heißes Wasser, um die Rohre aufzutauen. Entfernen Sie Fremdkörper und reinigen Sie die Rohre gründlich. Reinigen Sie den Bodenablauf. |
| Auf dem Türproblembildschirm wird „DE“ angezeigt.                            | Stellen Sie sicher, dass Sie die Waschmaschine starten. Schließen Sie die Tür gut zu.                                                                                                                | Vergewissern Sie sich, dass die Tür wirklich geschlossen ist.                                                                                                                                                                                        |
| Heizt nicht, Display zeigt „EE“ an                                           | Bitte ziehen Sie den Stecker und rufen Sie den Kundendienst an.                                                                                                                                      | -                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Wasserzulauf ohne Unterbrechung fortsetzen, Anzeige „FE“                     | Aufgrund einer Fehlfunktion des Wassereinflussventils und des Wasserstandssensors                                                                                                                    | Schließen Sie den Wasserhahn, ziehen Sie den Stecker und rufen Sie den Kundendienst an.                                                                                                                                                              |
| Die Waschtrommel läuft nicht, auf dem Display wird „LE“ oder „CE“ angezeigt. | Bitte ziehen Sie den Stecker und rufen Sie den Kundendienst an.                                                                                                                                      | -                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Zu viel Blase                                                                | Was ist zu tun, wenn mehr Waschmittel als empfohlen hinzugefügt wurde? Oder wenn ein Waschmittel mit geringer Schaumbildung verwendet wird, das speziell für Frontlader-Waschmaschinen geeignet ist? | Geben Sie die richtige Menge Waschmittel hinzu. Verwenden Sie das richtige Waschmittel.                                                                                                                                                              |

## 6 ENTSORGUNG

Im Falle der Entsorgung dieses Gerätes wenden Sie sich bitte an die DEMA Vertriebs-GmbH, Ihren lokalen Händler oder einen lokalen Wertstoffverwerter.

Entsorgen Sie das Gerät keinesfalls über den normalen Hausmüll!

Sie leisten damit einen wichtigen Beitrag zur Erhaltung der Umwelt.

## 7 TECHNISCHE DATEN

| Artikelnummer                 | 27200             | 27201      |
|-------------------------------|-------------------|------------|
| Elektrischer Anschluss        | 230V / 50 Hz      |            |
| Max. Nenn-Eingangsleistung    | 1700W             |            |
| Schleuderdrehzahl             | 1200 U/Min        | 1400 U/Min |
| Max. Waschkapazität           | 7 kg              |            |
| Max. Schleuderkapazität       | 7 kg              |            |
| Energieeffizienzklasse        | A                 |            |
| Energieverbrauch (100 Zyklen) | 40kWh / annum     |            |
| Schutzklasse                  | I                 |            |
| Schutzart                     | IPX4              |            |
| Maße                          | ca. 595*440*850mm |            |
| Gewicht                       | ca. 53 kg         |            |

## 8 CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

### EU-Konformitätserklärung

*EU Declaration of Conformity*

**Hiermit erklären wir,**  
*We herewith declare*

**DEMA-Vertriebs GmbH**  
**Im Tobel 4, 74547 Übrigshausen, Germany**

**Dass das nachfolgend bezeichnete Gerät aufgrund seiner Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EU-Richtlinien entspricht.**

*That the following Appliance complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EU Directive based on its design and type, as brought into circulation by us.*

**Bei einer mit uns nicht abgestimmten Änderung des Gerätes verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.**

*In case of alteration of the machine, not agreed upon by us, this declaration will cease to be valid.*

**Bezeichnung des Geräts:**

*Machine Description:*

**Waschmaschine DWM7/1200 & DWM7/1400**

**Artikel-Nr.:**

*Article-No.:*

**27200 & 27201**

**Einschlägige EU-Richtlinien:**

*EU-Directives:*

**2014/35/EU  
2014/30/EU  
2011/65/EU (RoHS)**

**Angewandte harmonisierte Normen:**

*Applicable harmonized standards:*

**EN IEC 60335-2-7:2023+A11:2023  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019  
+A14:2019+A2:2019+A15:2021+A16:2023  
EN IEC 55014-1:2021  
EN IEC 55014-2:2021  
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021  
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021**

**Dokumentenverantwortlicher:**

*Responsible for Documents:*

**DEMA Vertriebs-GmbH  
Im Tobel 4  
74547 Übrigshausen**

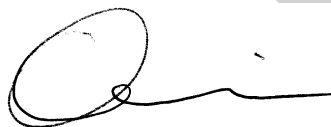
**Datum:**

*Date:*

**27.02.2025**

**Herstellerunterschrift:**

*Authorised Signature:*



**Angaben zum Unterzeichner:**

*Title of Signatory:*

**Hr. Abendschein, Geschäftsführer**